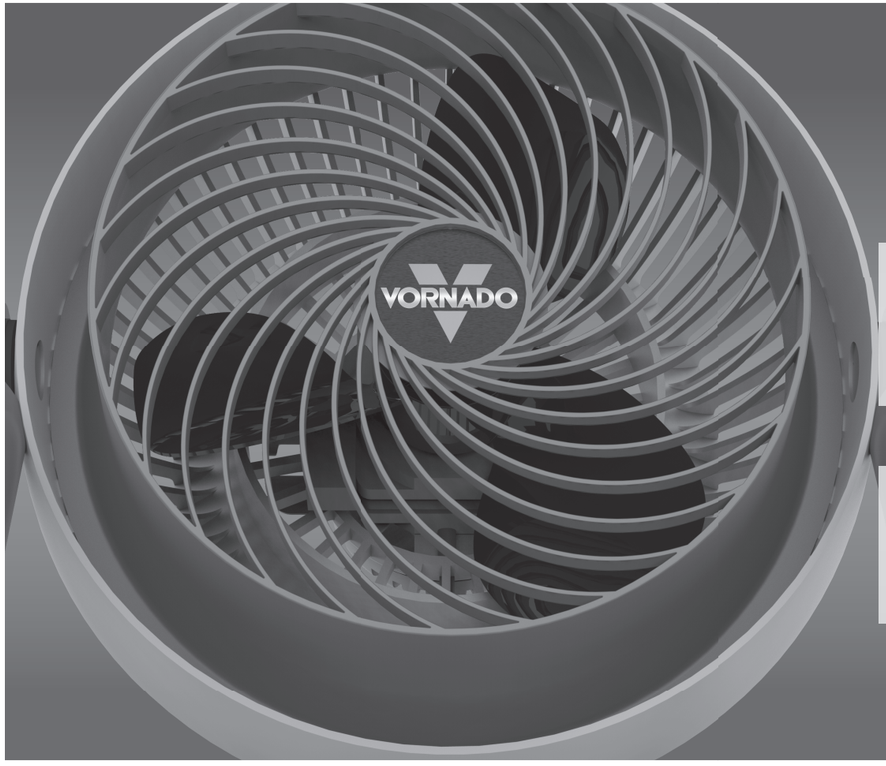
Vornado Air, LLC
415 East 13th Street, Andover, Kansas 67002
800.234.0604 | vornado.com

CL3-0137 RC, V00



5 YEAR SATISFACTION GUARANTEE

model
293HD

WHOLE ROOM CIRCULATOR OWNER'S GUIDE

GUÍA DEL PROPIETARIO DEL CIRCULADOR DE AIRE PARA TODA LA HABITACIÓN

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

vornado.com

we expect
this product
to be **PERFECT**

if it's not
WE will make
it right.

vornado.com
800.234.0604
help@vornado.com

5 AÑOS
SATISFACCIÓN GARANTIZADA

GARANTÍA

Esperamos que este producto sea perfecto. Si no está satisfecho con este producto, háganoslo saber.

Estamos Aquí Para Ayudar
800.234.0604
vornado.com
help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") garantiza al consumidor o comprador original que este Circulador para todo el ambiente Vornado® ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía o reparación:
Llame al 1-800-234-0604 o envíe un correo electrónico a help@vornado.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal y número de teléfono.

Luego de recibir el formulario RA, envíe su Producto a:
Vornado Air LLC Attn: Warranty & Repair 415 East 13th Street Andover, KS 67002. Para su comodidad, tenga a mano el número de modelo y número de serie al comunicarse con Vornado para realizar consultas sobre servicio. Para garantizar la manipulación adecuada, los paquetes deben estar claramente marcados con el número RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción. La reparación y devolución de su Producto tardará entre 1 y 2 semanas a partir de la recepción del Producto.

Respecto de las reparaciones que no cubra la garantía o que se realicen fuera del periodo de garantía, deberá pagarse un arancel para cubrir el costo de materiales, mano de obra, manipulación y envío.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
© Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.

Pensado y diseñado y respaldado en USA.

© 2018 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 U.S. Patente en Curso. Especificaciones del producto sujetas a cambio sin previo aviso. Vornado® es marca registrado de Vornado Air LLC.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
El artefacto no se enciende.	El artefacto no está enchufado. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente eléctrica. Asegúrese de que el artefacto se encuentra en modo de ventilador. Se quemó el fusible. Reemplace el fusible (Vea INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL USUARIO en la página 18). La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso y desenchúfela. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia. El enchufe está gastado o dañado. Pruebe con otro enchufe o contacte a un electricista certificado.
El flujo de aire es débil o lento.	Configure la unidad a una velocidad baja. Ajústela a una configuración de velocidad más alta. El flujo de aire está bloqueado. Quite la obstrucción. Ajuste la dirección de la corriente de aire hacia el usuario.
El GFCI se detiene.	Bajo ciertas condiciones, es posible que un enchufe GFCI recolocado no funcione cuando el usuario cambia la velocidad del circulador Vornado. En este caso, cambie a un enchufe que no esté conectado a un artefacto GFCI. Asimismo, esto podría indicar que el enchufe GFCI se encuentra en mal estado o defectuoso. Comuníquese con un electricista certificado para que verifique el enchufe GFCI.

CONTENTS

Important Safety Instructions 4
Features 7
Getting Started 8
Cleaning 9
Troubleshooting 11
Warranty 12

Español p. 13

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
This owner's guide and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Please keep all documents for future reference and pass these documents on, together with the product, to any future owner. See www.vornado.com/circulators-manuals to view, download and print the most current version of these instructions.

INTENDED USE: This product is intended to circulate the air in indoor living spaces only in the United States and Canada. This product is not intended for commercial or industrial use. The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury due to unauthorized use or product modification. Failure to follow these directions will void the product warranty.

WARNING: Risk to Children and Impaired Persons
- Supervision is required during the installation, operation, cleaning and maintenance of this product by children under age 12 and anyone with reduced physical, sensory or mental capabilities. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, its parts and packaging material.

INSTALLATION WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:
- Place this product away from curtains, draperies, tablecloths and other fabrics, since they may be drawn into the fan, damage the motor and/or cause a fire.
- No part of this product (the appliance, power cord, plug, packaging, etc.) should be placed near furnaces, fireplaces, stoves or other high temperature heat sources. Do not use this product in a window, on an uneven or unstable surface, or near water.
- The appliance, power supply, power cord and plug cannot come into contact with water. Do not use this product on wet surfaces. Do not use this product in a bathtub or shower or position product where it may fall into a bathtub, laundry, swimming pool or other water container. Do not use this product outdoors or expose it weather or elements.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route the cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over. The cord should not hang over edges of counters or be placed where it can be crimped or closed in doors. Place appliance near an easily accessible outlet so the product can be unplugged quickly during an emergency.

SAFE USE WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:
- **WARNING:** To reduce likelihood of circuit overload, fire and electric shock, do not operate with a solid state speed device, such as a dimmer control switch.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair. Do not operate unit if it has been dropped or is damage is apparent to any part of the unit. To avoid risk of electrical shock, do not attempt to repair or replace

LIMPIEZA
REMOCIÓN DEL ASPA

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a personas, desenchufe el circulador antes de remover el aspa.

1. Primero, quite la paleta sacándola del eje.

2. Limpie el aspa con un paño suave. Si el circulador se usa en un ambiente grasoso, como la cocina, puede ser necesario utilizar un jabón suave o un producto de limpieza común. No use solventes. No coloque la cuchilla en el lavavajillas. El calor excesivo puede distorsionar el plástico.

3. Para reubicar el aspa, asegúrese de que el lado plano de la varilla esté alineado directamente con el lado plano correspondiente en el enchufe del aspa. Empuje el aspa en la varilla hasta que llegue a la base del circulador. **No utilice un martillo, pues podría dañar el artefacto.**



LIMPIEZA

REMOCIÓN DE LA REJILLA

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a personas, desenchufe el circulador antes de remover la rejilla.

1. Presione los sujetadores de la rejilla colocando los dedos pulgares contra la superficie externa de los sujetadores y presione hacia abajo y hacia el motor, aplicando una suave presión hacia delante. Generalmente, al quitar un sujetador ya puede sacar la rejilla. Si no puede sacar la rejilla, repita el proceso con los otros sujetadores.



Tip Puede usar un destornillador de punta plana si le resulta difícil sacar los clips de la rejilla frontal.

2. Coloque nuevamente la rejilla alineando los sujetadores con los orificios e introdúzcala a presión.

Nota: El motor siempre se mantiene lubricado, por lo que no requiere la aplicación de aceite.

parts. Only original replacement parts may be used. Contact Vornado Consumer Service at 1-800-234-0604 (phone) or consumerservice@vornado.com (email) for further instructions about replacement and repair.

- Risk of fire. Your appliance may be equipped with a detachable power supply or a cord/plug with a safety device such as a fuse. Use only the power cord and plug provided.
- Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on the rating label, including voltage, is compatible with your outlet's power supply.
- Never use the cord as a handle or otherwise yank, strain or stretch the power cord.
- While the product is plugged in, do not insert or allow foreign objects to enter any input or output opening as this may cause risk of electric shock or fire, or damage the product.
- A loose fit between wall outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Discontinue use of the product in this outlet. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlets.
  This product's power cord is equipped with a three-prong, grounded plug that must be inserted into a grounded receptacle.
- Before moving, repositioning, servicing, cleaning and when not in use, use the product controls to turn off the power and then unplug. To disconnect from outlet, grasp and pull only the plug. Also, power off and unplug if the product will be left unattended for an extended period of time or during electrical storms.

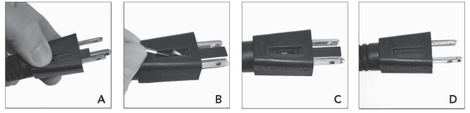
SERVICING WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Clean your product regularly, only as is instructed in this manual. Prior to cleaning, turn off the power on your product and unplug. Do not use gasoline, thinners, solvents, ammonias or other chemicals for cleaning. Refer to the CLEANING instructions provided.
- Do not open appliance housing. To avoid risk of shock, all service and/or repairs must be done by a Vornado Authorized Service Center.
- This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Replace the fuse as per the user servicing instructions (follow product marking for proper fuse rating) and check the product. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.

User Servicing Instructions

1. Using the product controls, turn off the appliance.
2. Grasp the plug (not the cord) and disconnect from the outlet.
3. Risk of Fire. Replace fuse only with 5 Amp, 125 Volt fuse as approved by Vornado Consumer Service. For an authorized replacement fuse, please contact Vornado Consumer Service.
4. Once the replacement is received, use a small flat-head screwdriver to slide open the fuse cover (located on the plug) (See Page 6, Fig. A).
5. Remove fuse by using the screwdriver to gently lift each end of the fuse (See Page 6, Fig. B).

6. Install the replacement fuse by using the screwdriver to gently push each metal end of the fuse into the receptacle one at a time. Do not push on the center of the fuse—it is fragile and may break (See Fig. C).
7. Slide the fuse cover closed using the screwdriver. When closed, the cover should fit completely in the plug. No part of the cover should stick out (See Fig. D).
8. Plug your appliance into the outlet and turn the power on.
9. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.



Risk of fire. Do not replace attachment plug. Contains a safety device (fuse, AFCI, LCDI) that should not be removed. Discard product if the attachment plug is damaged.

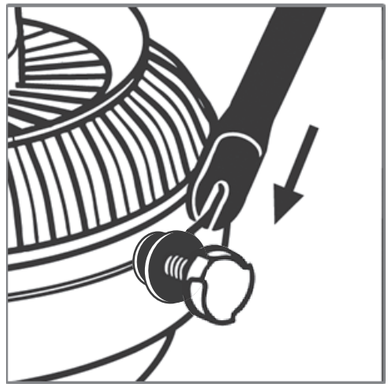
FCC Consumer Advisement
This equipment may generate, use and/or radiate radio frequency energy that may cause harmful interference to radio communications. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to contact Vornado Consumer Service. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product

DISPOSAL WARNING
To reduce waste and environmental harm, observe the following:

PACKAGE RECYCLING: The packaging protects the appliance from transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefor recyclable. Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

PRIMEROS PASOS

1. Afloje la perilla de pivote girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Retire la perilla de pivote y deslice las patas de la base sobre los pernos, entre la arandela grande y la perilla.



2. Vuelva a instalar las perillas de pivote en los pernos de pivote y apriete girando en el sentido de las agujas del reloj.



CARACTERÍSTICAS

REJILLA REMOVIBLE PARA UNA LIMPIEZA SENCILLA

CABEZA PIVOTANTE COMPLETA DE 360 °

MONTAJE SIN HERRAMIENTAS

PIES QUE NO MARCAN



ASA DE TRANSPORTE ACOLCHADA INCORPORADA

POTENTE MOTOR RESISTENTE AL POLVO A PRUEBA DE AGUA IP-54

3 VELOCIDADES VERSÁTILES

CABLE DE ALIMENTACIÓN EXTRA LARGO DE 10 ‘A TIERRA

BASE DE ACERO RESISTENTE

FEATURES

EASY CLEAN REMOVABLE GRILL

FULL 360° PIVOTING HEAD

TOOL FREE ASSEMBLY

NON-MARKING FEET



BUILT IN CUSHIONED CARRY HANDLE

POWERFUL DUSTPROOF WATER-RESISTANT IP-54 RATED MOTOR

3 VERSATILE SPEEDS

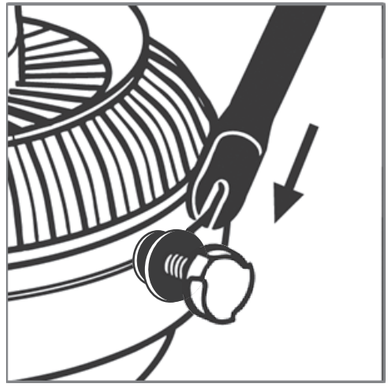
EXTRA LONG 10’ GROUNDED POWER CORD

STURDY STEEL BASE

GETTING STARTED

BASE ASSEMBLY

1. Loosen the pivot knob by turning counter-clockwise. Remove the pivot knob and slip the legs of the base onto the bolts, in between the large washer and the knob.

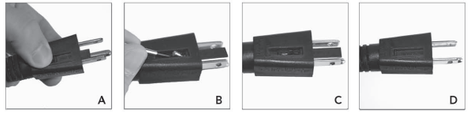


2. Re-install the pivot knobs onto the pivot bolts and tighten by turning clockwise.



enchufe. Ninguna parte de la tapa debe sobresalir (Fig. D).

8. Enchufe el artefacto en una toma de corriente y enciéndalo.
9. Si el fusible de reemplazo se quema, puede haber un cortocircuito, y el producto debe desecharse o ser devuelto a un representante de servicio autorizado para que lo examinen o reparen.



Riesgo de incendio. No reemplace el enchufe. Contiene un artefacto de seguridad (fusible, AFCI, LCDI) que no debe retirarse. Deseche el producto si el enchufe está dañado.

Aviso De FCC Al Consumidor

Este equipo genera, utiliza e irradia energía de radiofrecuencia que puede causar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. Si este equipo causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por el encendido y apagado del equipo, se alienta a que el usuario se comunique con el Servicio de Atención al Cliente de Vornado. Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

ADVERTENCIA DE ELIMINACIÓN
Para reducir los desechos y el daño ambiental, tenga en cuenta lo siguiente:

RECICLADO DEL PAQUETE: El paquete protege el artefacto de los daños de transporte. Los materiales del paquete están seleccionados desde un punto de vista del cuidado del medioambiente y de las tecnologías de eliminación; por lo tanto, son reciclables. Elimine todos los materiales del paquete de una manera responsable con el medioambiente.

- Riesgo de incendio. Su artefacto puede estar equipado con un suministro de alimentación extraíble o un cable/enchufe con un dispositivo de seguridad como un fusible. Utilice solamente el cable de alimentación y el enchufe provistos.
- Antes de enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente eléctrica, asegúrese de la información eléctrica de la etiqueta de calificación, incluido el voltaje, sean compatibles con el suministro de alimentación de su toma de corriente.
- Nunca utilice el cable como una manija, jale, separe ni tire del cable de alimentación.
- Mientras el producto esté enchufado, no coloque ni permita que objetos extraños entren en una abertura de entrada o salida ya que podrían causar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio, o dañar el producto.
- Un calce no firme entre la toma de corriente de pared (receptáculo) y el enchufe pueden causar sobrecalentamiento del enchufe. Deje de utilizar el producto en esta toma de corriente. Comuníquese con un electricista calificado para reemplazar las tomas con corriente flojas o desgastadas.
- El cable de alimentación de este producto está equipado con un cable de tres clavijas, conectado a tierra que debe ser insertado en un receptáculo conectado a tierra.
- Antes de mover, colocar en otra parte, reparar, limpiar o cuando no esté en uso, utilice los controles para apagar la alimentación y desenchufe. Para desconectar de la toma de corriente, tire solo del enchufe. También, apague y desenchufe el producto si lo dejará sin supervisión durante un largo período de tiempo o durante tormentas eléctricas.

ADVERTENCIA DE REPARACIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Limpie su producto regularmente, solo como se indica en este manual. Antes de limpiar, apague y desenchufe el producto. No utilice gasolina, diluyentes, solventes, amoníacos ni otros químicos para limpiar. Consulte las instrucciones de LIMPIEZA provistas.
- No abra la carcasa del artefacto. Para evitar el riesgo de descarga, todo servicio o reparaciones deben ser realizados por un Centro de Servicio Autorizado de Vornado.
- Este producto posee protección contra sobrecargas (fusible). Un fusible quemado indica que se ha producido una sobrecarga o un cortocircuito. Si el fusible se quema, desconecte el producto del tomacorriente. Reemplace el fusible de acuerdo a las instrucciones de reparación para el usuario (tenga en cuenta las indicaciones del producto para obtener información sobre el valor correspondiente del fusible) y verifique el producto. Si el fusible de repuesto se quema, es posible que ocurra un cortocircuito. En ese caso, el producto debe desecharse o ser devuelto a un representante de servicio autorizado para que examine o repare el producto.

Instrucciones De Reparación Para El Usuario

1. Utilizando los controles del producto, apague el artefacto.
2. Tome el enchufe (no el cable) y desconéctelo de la toma de corriente.
3. Riesgo de incendio. Reemplace con un fusible de 5 Amp, 125 v con el amperaje aprobado por el Servicio de Atención al Cliente de Vornado. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Vornado para obtener un fusible de repuesto autorizado.
4. Una vez que ha recibido el repuesto, utilice un destornillador plano pequeño para abrir la tapa del fusible (ubicada en el enchufe) (Página 21, Fig. A).
5. Retire el fusible utilizando el destornillador para levantar suavemente cada extremo del fusible (Página 21, Fig. B).
6. Instale el fusible de repuesto utilizando el destornillador para empujar suavemente cada extremo de metal del fusible en el receptáculo, un extremo a la vez. No empuje en el centro del fusible; es frágil y puede romperse(Página 21, Fig. C).
7. Deslice la tapa del fusible para cerrarla utilizando el destornillador. Una vez cerrada, la tapa debe caber completamente en el

CLEANING

GRILL REMOVAL

WARNING: To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, unplug the circulator before removing grill.

1. Depress one of the grill clips by placing your thumb against the outside surface of the clip and pressing downward towards the motor, applying slight pressure forward. Usually by releasing one clip, the grill can be removed. If the grill cannot be removed, repeat the process on remaining clips.



Tip A flathead screwdriver can also be used if the clips are difficult to release.

2. Replace by lining up the clips with the holes and firmly snapping the grill back into place.

Note: The motor is permanently lubricated and requires no oiling.

CLEANING

BLADE REMOVAL

WARNING: To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, unplug the circulator before removing blade.

1. Pull the blade straight out from the shaft.

2. Wipe the Blade with a damp cloth. If your circulator is used in a greasy environment, such as a kitchen, mild soap or a common household cleaner may be necessary. Do not use solvents. Do not place blade in the dishwasher. The excessive heat can distort the plastic.

3. To reattach - be certain the flat side of the shaft aligns directly with the corresponding flat side on the blade's socket. Push the blade all the way on the shaft until it bottoms out. **Do not use a hammer as this could result in bearing damage.**



LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
Este manual de usuario y todos los folletos adicionales se consideran parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, utilización y eliminación. Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones de seguridad y de operación. Conserve todos los documentos para referencia futura y entregue estos documentos, junto con el producto, en caso de venderlo. Consulte www.vornado.com/circulators-manuals para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

USO PREVISTO: Este producto está previsto para circular el aire de espacios interiores de viviendas solo en Estados Unidos y Canadá. Este producto no está previsto para uso comercial o industrial. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que se ocasionen debido a la utilización o a la modificación no autorizadas del producto. La inobservancia de estas instrucciones invalidará la garantía del producto.

ADVERTENCIA: Riesgo Para Niños y Personas Con Discapacidad
- Se requiere la supervisión durante la instalación, la operación, la limpieza y el mantenimiento de este producto por parte de niños menores a 12 años y de cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Se debe supervisar que los niños no jueguen con este producto, sus partes ni el material de empaque.

ADVERTENCIA DE INSTALACIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:
- Coloque este producto alejado de cortinas, tapices, manteles y otras telas, ya que podrían ser atraídas por el ventilador, dañar el motor o causar un incendio.
- Ninguna pieza de este producto (el artefacto, el cable de alimentación, el enchufe, el empaque, etc.) debe colocarse cerca de estufas, hogares, hornos u otras fuentes de calor de alta temperatura. No utilice este producto en una ventana, o en una superficie despareja o inestable, ni cerca de agua.
- El artefacto, el cable de alimentación y el enchufe no pueden estar en contacto con agua. No utilice este producto en superficies húmedas. No utilice este producto en una tina o ducha, ni coloque el producto de donde se pueda caer a una tina, lavadora, piscina u otro contenedor de agua. No utilice este producto al aire libre o expuesto a la intemperie.
- No pase el cable debajo del alfombrado. No cubra el cable con alfombras, tapetes o coberturas similares. No pase el cordón debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable fuera del área de paso y donde no genere tropiezos. El cable no debe colgar de bordes de mesadas ni estar colocado donde pueda quedar doblado o apretado por puertas. Coloque el artefacto cerca de una toma de corriente simple y accesible para que el producto pueda desenchufarse rápidamente en caso de emergencia.

ADVERTENCIA PARA LA UTILIZACIÓN SEGURA: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:
- **ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, de incendio o de descarga eléctrica, no conecte a un dispositivo de velocidad de estado sólido como un regulador de voltaje.
- No opere ningún ventilador con un cable o enchufe dañado. Deseche el ventilador o regrese a un centro de servicio autorizado para su examen y / o reparación. No opere la unidad si se ha caído o si el daño es evidente en cualquier parte de la unidad. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar o reemplazar piezas. Solo se pueden usar piezas de repuesto originales. Comuníquese con el Servicio al consumidor de Vornado al 1-800-234-0604 (teléfono) o consumerservice@vornado.com (correo electrónico) para obtener más instrucciones sobre el reemplazo y la reparación.

CONTENIDO

Instrucciones de Seguridad Importantes..... 15

Características..... 18

Primeros Pasos..... 19

Limpieza..... 20

Resolución De Problemas 22

Garantía 23

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
The unit fails to power on.	Unit is not plugged in. Plug Power Cord into electrical outlet. Ensure unit fan speed setting is selected. Plug fuse has blown. Replace fuse (See USER SERVICING INSTRUCTIONS on page 5). Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance. The outlet is worn or damaged. Try another outlet or contact a qualified electrician.
Airflow is weak or slow.	Unit set to a low speed setting. Adjust to a higher speed setting. Airflow is blocked. Remove obstruction. Adjust direction of airflow towards the user.
GFCI has tripped.	Under certain conditions, it is possible for a reset GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) outlet to trip when the user is changing speeds on a Vornado circulator. In this event, change to an outlet that is not connected to a GFCI device. It could also indicate a weak or defective GFCI outlet. Contact a qualified electrician to check the GFCI outlet.

WARRANTY

We expect this product to be perfect. If you're not satisfied with this product, let us know.

We're Here To Help
800.234.0604
vornado.com
help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") warrants to the original consumer or purchaser this Vornado® Whole Room Circulator ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty or repair service: Call 1-800-234-0604 or email help@vornado.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Vornado for warranty service.

After receiving the RA form, ship your Product to: Vornado Air LLC Attn: Warranty & Repair 415 East 13th Street Andover, KS 67002. For your convenience, please have your model number and serial number when contacting Vornado with service inquiries. To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock. Please allow 1-2 weeks for repair and return of your Product after the Product is received.

Repairs not covered by the warranty or outside the warranty period will require a fee to cover the cost of materials, labor, handling and shipping.

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center, or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties. The product warranty will be honored only on models that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. © All rights reserved. All technical information, data, and instructions for the installation, connection, and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.

Made in the USA of U.S. and imported parts.

© 2018 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 U.S. Patent Pending. Specifications subject to change without notice. Vornado® is a trademark owned by Vornado Air LLC.

esperamos que este producto sea **PERFECTO**.

si no lo es **AYÚDENOS** a corregirlo.

vornado.com
800.234.0604
help@vornado.com